

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1932 JANUÁR 18.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 14. SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D.

Elmult

az az idő, hogy Németországtól még mindig fantasztikus összegeket lehetne követelni. Ez a meggyőződés arra lett már az egész világon, csak Franciaország nem akarja beismerni. Pedig a világbéke sorsa mulhatik azon, hogy Németország elkeseredett helyzetének szomorúságát visszatükröző kancellári nyilatkozat után Franciaország mire határozza el magát. Annyi már is megállapítható, hogy az első percek kardesörtető felháborodása, amely háború után szomjazott, lecsillapodott és ma már Laval azt a taktikai megoldást szeretné megtalálni, amely Franciaországnak lehetőségét nyújt gazdasági eszközök útján fölényét és a békeszerződésben biztosított jogait továbbra is érvényesíteni.

A Petit Parisienne beavatott forrásból arról értesül, hogy a francia kormány mindénáron a jóvátételi konferencia elhalasztását igyekszik elérni ezen időpontig, amikor a németeknek szétmoratőrizniuk lejár. Az új Laval-kormány szerint ugyanis a jóvátételi kérdése még nem éretti meg a végleges megoldásra. A lapban Herriot őszesen állást foglalt a háborús tartozások elengedése ellen és egyben óvatint a német közvéleményt attól, hogy jelentőséget tulajdonítson a Depeche de Toulouse cikkének, amely ugyanis az adósságok teljes eltörlését javasolja. Nem szabad senkinek illuziót táplálni — mondja folytatónak Herriot — Franciaország valódi véleménye felől. Franciaország nem vonja kétségbe, hogy Németország nem téved, amikor saját érdekeiről van szó, de ugyanakkor Németország képtelen megítélni helyesen a nemzetközi együttműködésnek legelőnyösebb szükségleteit.

Londoni jelentés szerint Lansbury munkáspárti vezér az adósságok teljes törlését követelte, mert szerint elmult az az idő, hogy Németországtól még mindig fantasztikus összegeket lehetne követelni. Ugyanakkor a Times attól fél, hogy az adósságok teljes törlése Németország versenyképességét veszélyeztetően fel-fokozná.

Amerika mértékadó köreiből — amint Washingtonból jelentik — az európai agitáció hírei komoly nyugtalanságot keltenek. Egyébként Washingtonban a francia, olasz, belga, görög és lengyel képviselők tegnap megjelentek a Fehér Házban és ismertették kormányaik felfogását ebben a kérdésben.

Millerand, a francia köztársaság volt elnöke Párisban nagy érdeklődéssel fogadott előadást tartott a jóvátételi kérdéstről és ezzel kapcsolatban az új háború réméről is beszélt. Millerand úgy véli, hogy a jelenlegi körü-

Felháborító botrány Oravicán, ahol a magyar színtársulat szabad prédája lett egy terrorcsapatnak

Karácsony első napjától kezdve Oravicán, a Kaszinó színházában Vigh Ernő miniszteri engedéllyel működő színigazgató társulata vendégszerepelt telt házak és osztatlan siker mellett. Az irodalmi nyilván mozgó műsor és a társulat kitűnő játéka a román és német közönséget is vonzotta úgy, hogy a magyar, de a román és német közönség is minden este megtöltötte a színházat. Ez eddig rendben is volt. De minden városban vannak műsovíniszták, akik a hagyományos recept szerint belerugnak a magyarságba, hogy ezáltal új pozícióra és a történelem legújabb lapjára jogot szerezzenek. Így volt ez Oravicán is.

A napokban két fiatal jogászent Novacovici dr. oravicei ideiglenes bizottsági elnökhöz és tiltakoztak a magyar társulat vendégszereplése ellen. Erre elhívták a színigazgatót és bejelentették neki, hogy nem

Az ideiglenes polgármester gyenge a rendbiztosítására

Másnap azután tovább peregtek az események. Novacovici dr. magához hívatta a színigazgatót és kimagyarázta az esetet. Eszerint ő nem megtiltani, hanem csak tanácsolni akarta a január 14-ki előadás elmaradását. Egyben kijelentette, hogy továbbra is játszhatnak, mert biztosítja a rendet. A társulat az Elcsereilt embert hirdette a Feketeszárú cseresznye helyett, amely a botokkal felszerelt csapat nemzeti érzületet állítólag sértette.

A színház este ismét megtelt közönséggel, amikor kilenc óra után a földszinti állóhelyre bevonult az ifjakból álló csapat, fejükön kalappal és botokkal a kézben.

Szathmáry Lajos dr. a Ma-

gyar Párt oravicei tagozatának elnöke kérte őket, hogy ne lépjenek fel bírónak és ha sérelmük van, forduljanak az illetékes hatóságokhoz, mert a megyei prefektúra, a rendőrség és a hadsereg kiküldöttjei minden este a színházban voltak és módjukban lett volna közbelépni szükség esetén. Reámutatott arra is, hogy eljárásuk a kulturharc formáját ölti és a lakosság békés együttműködését bontja meg. A közbenlépés azonban eredménytelen maradt.

játszhat többé Oravicán. Annak ellenére, hogy a színház nem városi és hogy az engedélyt a megyei prefektus jóváhagyta.

Az igazgató hivatkozott a jogra és a várható kártérítési per következményeire, de ez mitsem használt.

A színtársulat tehát — igen okosan — nem tartott előadást aznap este, abban a reményben, hogy másnapra tisztázódik a helyzet. Jó is volt, hogy nem tartották meg az előadást, mert amikor a közönség csalódva eltávozott a színházból,

megindult egy husz főből álló, botokkal felszerelt csapat a színház felé, amely akkor azonban már üres volt.

A csapatnak uri családokból származó fiúk is tagjai voltak, olyan ifjak, akik két héten keresztül ingyen jártak a színházba és tapsoltak is a színészeknek. Ez január 14-én történt.

Végül a közönség követelte az előadást és felállva tapsolt, mire a csapat hazafias dalokkal válaszolt. Az előadás természetesen elmaradt, de a közönség a színészek mellett tüntetve, még

egy óráig ott maradt a színházban.

egy óráig ott maradt a színházban.

Azután megbotránkozva hazavonultak. Ekkor jelent meg a rendőrség, hogy szétszórassa a tömeget. A harminctagú társulat tíz óra után a német és magyar ifjuság, valamint a tüzoltók védelme alatt vonult el szállására és a bizonytalan jövőbe, zsebében egy megcsufolt miniszteri engedéllyel a jogegyenlőség nagyobb dicsőségére.

Ezek után Oravica is el lehet készülve arra, hogy a világégés után tizenhárom évvel az erdélyi városok néhány év előtti sorsára jut, amikor alkalmi alakulatok tartották terror alatt azok szabad latosságát. Az esemény a magyar színjátszást nem fogja tönkre tenni, mert ennél súlyosabb csapásokat is kibírt, de harminc embert tesz munkanélkülivé a sovínizmus tévelygése.

A beszámoló nem volna teljes, ha nem mutatnánk rá Szittner Adolf mérnök, a Kaszinó alelnöke és az ideiglenes bizottság egyetlen kisebbségi tagjának még tisztázásra váró magatartására, aki a társulatot állandóan úgy kezelte, mint valami jött-ment népet és állandóan zavarta őket munkájukban. A színigazgató felügyeleti hatóságának, a Magyar Párt elnöksége pedig a Párt parlamenti irodájának jelentette az esetet. Az oravicei tagozat különben a legközelebbi intézőbizottsági gyűlésén is foglalkozik az ügygel, annál is inkább, mert az összes hatóságokat figyelmeztették a várható eseményre, de minden eredmény nélkül, mert a botrány mégis beüvöltözött.

A kínos botrányon az egész város mélyen felháborodott és elégtételt vár. Várja különösen azt, hogy a tüntetésekben résztvevő közalkalmazottak ellen megindul-e a fegyelmi eljárás?

ugy hiszi, hogy a jóvátételi kérdésben megnyilvánult optimizmusa Lausanneban is teret hódít, mert mire a jóvátételi tárgyalások ott megkezdődnek, addig Brüning harcias beszédének hangjai is lecsillapodnak.

Az orosz megbizott nem tartotta be ígéretét, amikor kijelentette, hogy a szovjet nem akar Besszarábiáért sikra szállni

A rigai román—orsz tárgyalások körül a legnagyobb tájékozatlanság uralkodik. A rigai román követőtől újabb semmiféle értesítés nem érkezett. Ezért Bukarestben azt hiszik, hogy a tárgyalásokat már félbeszakították. A török lapok szerint a rigai tárgyalásokat Törökország készítette elő, mert Angorában a román és az orosz követek ebben a kérdésben beható tanácskozásokat folytattak. Oroszország meghatalmazott minisztere ezen alkalommal kijelentette, hogy

a szovjetek nem akarnak Besszarábiáért harcolni.

A török lapok által nyilvánosságra hozott előzetes ígéretet a szovjetek nem tartották be és ezért a rigai tárgyalások eddigi eredménytelenségek egyetlen ütközéspontja: Besszarábia.

Ghica külügyminiszter tegnap délben Szinajába utazott. Délután négy órakor kihallgatáson jelent meg az uralkodónál és részletesen beszámolt a rigai tárgyalásokról, valamint a leszerelési konferencia előkészítő munkálatairól. A király

hozzájárult azon román állásponthoz, amelyről Ghica előterjesztést tett. A külügyminiszter este visszaérkezett Bukarestbe, ma reggel pedig elutazott Prágába. A cseh fővárosban két napig tartózkodik, ahonnan Genfbe és Lausanneba megy, ahol a leszerelési, illetve jóvátételi konferencián vesz részt. Ghica Szinajába való elutazása előtt hosszasan tárgyalt Puaux bukaresti francia követtel. A tárgyalások a leszerelési konferencián való magatartásra vonatkoztak.

—0—

A légügyi magánfelügyelő erőszakos gyűjtése véget ért és a pénz a temesvári prefekturán rendelkezésre áll az ijedősöknek

Pincu Vazul légügyi felügyelő esete a dettáiakkal és a nagyszentmiklósiakkal tisztázást nyert. Pincu tegnap délelőtt megjelent Furlugeanu Oktávián prefektus előtt. Előmutatta igazoló iratát és azokból megállapítást nyert, hogy megbizottja a bukaresti ARPA nevű egyesületnek, amelynek minden megyében van fiókjá és felhatalmazása van az egyesület folyóirata számára előfizeteket gyűjteni. Ebben a minőségében — kerületi felügyelő.

— Ez ellen sem nekem, sem másnak nem lehet kifogása, de olyan jelentéseim vannak, — mondotta Furlugeanu prefektus, hogy ön kiesikarta a pénzt és az önkéntesen felajánlott összegekkel nem elégedett meg, hanem bizonyos represszáliákat helyezett kilátásba.

Pincu ezt kétségbe vonta és kijelentette, hogy ő mindenütt a társadalmi és üzleti modorhoz híven járt el. A nyugtakönyvének másolatával igazolta, hogy száztizenegyezer leit gyűjtött, és abból hetvenhétezer lei van nála, a többi Bukarestbe küldötte — ellátási költségeinek levonása után. Furlugeanu prefektus időközben érintkezésbe lépett Tatarsescu Istvánval, az egyesület elnökével, aki igazolta, hogy Pincu tényleg az egyesület lapjára gyűjt előfizeteket. Ezzel az ügy elintézését nyert, Pincu elutazott és a prefektus a következőket mondotta:

— Pincu amikor Temesvárra érkezett, hozzám jött mint az ARPA temesi fiókjának elnökéhez és bejelentette, hogy tagokat gyűjt, illetve tagdíjakat szed be. Ez ellen, tekintettel arra, hogy a repülés propagálását célozta, nem lehetett kifogásom, ha a mai időknek megfelelő összegekkel megelégedett volna.

De olyan eszközöket alkalmazott, amelyeket nem tűrök meg. Valószínűleg azért, mert az inkasszált összegek után jutaléka van. Pincu hetvenhétezer leit nálam hagyott és mindazok, akik az általuk adott pénzre

igényt tartanak, vagy pedig nem akarnak olyan nagy összegeket erre a célra juttatni, mint amennyit adtak, a pénzt tíz napon belül nálam személyesen átvehetik a Pincu által adott nyugta felmutatása ellenében.

Pincu Vazul tegnap este elutazott, de Furlugeanu Oktávián pre-

fektus tudomására jutott, hogy a Gazeta Capitalei című lap — amint ezt a Déli Hírlap is megírta — ügynöke által hasonlóképpen gyűjt előfizeteket. A prefektus itt is szigorú rendszabályokat helyezett ki látásba és tegnap már érintkezést keresett Gussi Aurél rendőr kvesztorral.

—0—

Csúnyán lehurrogták a deklamáló Benest

Prágából jelentik, hogy Benest cseh-szlovák külügyminiszter tegnap előadást tartott a cseh egyetemi hallgatók részére, amikor is a világbékéről szólt. Abban a pillanatban, amint Benest a szónoki emelvényen megjelent, a nagy számban jelen volt kommunista egyetemi hallgatók hangosan kiáltozni kezdtek: Le

Benest! Nem hallgatjuk meg! Ilyen felkiáltások sürűn ismétlődtek és állandóan zavarták Benest előadását. A külügyminiszter kifejtette, hogy minden új háboru tönkretethetné a világháboru gyümölcseit. Nagy hiba volna, ha a béke szeretetébe vetett hit megrendülne.

—0—

Temesvártól Konstancáig számos helyen sikerült a kommunista megmozdulásokat ártalmatlanná tenni

Megirtuk, hogy a temesvári állambiztonsági rendőrség újabb kommunista mozgalom leplezett le. A mozgalom a temesvári ifjúságok szervezete kezdeményezte, amelynek célja lázító röpecédulák szerkesztése és azok terjesztése volt. Az ifjúkommunisták megalakították szervezetük technikai osztályát, amelynek vezetője Varga Pál husz éves szabósegéd volt. Aknamunkájuk sikeres lefolytatására a Rékási-uton, Temesvártól kilenc kilométerre fekvő egyik lakatlan házban rendezkedtek be, ahol a rendőrség a házkutatás alkalmával sokszorosító gépeket, kliséket, nagymennyiségű papírost és kisebb mennyiségben kész röpecédulákat találtak. A nyomozás során Varga Pált a rendőrség őrizetbe vette és kihallgatása során elmondotta, hogy a mozgalom irányító Csáki János husz éves asztalossegéd és Carabas József teksztiltechnikus. El-

mondotta azt is, hogy a röpecédulák készítésére vonatkozó utasítást a kolozsvári központtól kapták. Valomása alapján Csáki Jánost, Carabas Józsefet, Acs Miklós Besenyey-telepen lakó újságkihordót, Zsizsik István, Muzsly-utcában lakó munkást és Sfeta Danila cipészsegédet őrizetbe vették. A rendőrség a letartóztatott egyének lakásán házkutatást is tartott, amely alkalommal különböző röpecédulákat találtak. Az állam elleni izgatást tartalmazó és osztályharagra buzdító röpecédulák közül nagyobb mennyiséget az egyik vidéki városban is szétosztottak. A letartóztatott kommunistákat tegnap átadták az ügyészségnek a lefoglalt bizonyító anyaggal együtt.

A kommunisták nemcsak Temesvárott, hanem ország-szerte megmozdultak és több városban tüntetést kíséreltek meg. Jasiban vörös zászlókkal vonultak fel és a szovjet-

Mellett rádiót vesz, halgassa meg a családtagjai

SCHAUB RÁDIÓT

csenkivül rátkáron Telefonton, Esze, Blaupunkt stb. valamint mesés nagomlós és dinamikus hangszórók.

Radió-Electric L. HÁMORY
TIMISOARA, IV., BONNÁZ-U. 21 m.
Prohazka Ford üzlet mellett.

ellenes háboru ellen tüntettek. A tüntetés alkalmával nyolc letartóztatás történt. Kisenevben hasonló utcai zavargást kíséreltek meg, azonban a rendőrség még idejében szétoszlatta a tüntetőket. Csernoviban a kommunisták kisebb csoportja tüntetett. Mindkét városban több letartóztatás történt. Bazargiban Ircius Novo, bolgár kommunista vezér agyonlőtt két rendőrt, akik igazolásra szőlították. Brassóban az állambiztonsági rendőrség számos ifjúságot letartóztatott. A konstancai hatóságok hosszas nyomozás után orosz kommunista kém-szervezetet lepleztek le. Több letartóztatás történt.

Három jubiláns

a városi villanytelep tisztviselői sorában

A temesvári villanytelep három népszerű és közbecsülésben álló tisztviselője ünnepli hivatalba lépésének huszonöt éves fordulóját. Most van huszonöt éve annak, hogy Jahn Ferenc, a villanytelepnek példaképül szolgáló főpénztárosa, Kánya Gyula irodafőnök és Popovici Száva pénzbeszedő a telep szolgálatába léptek. Huszonöt évet töltöttek el becsületben, tisztességben és ezalatt a villamosművek igazgatósága, tisztviselőtársaik és a nagyközönség mindig értékelte a három jubiláns odaadó, megbízható munkásságát. Jahn Ferenc, Kánya Gyula és Popovici Száva Temesvár társadalmában is szerepet játszanak és a huszonöt éves szolgálati jubileum alkalmából a villanytelep igazgatósága és tisztviselői kara a jubilánsok ünneplésére a jövő héten, szombaton este a gyár- városi Vigadóban bankettet rendez. Miklósi Kornél dr. igazgató vezetésével a villamosművek tisztviselői, valamint Temesvár polgárságának számottevő tagjai jelennek meg a vacsorára, hogy ilyenképpen is kifejezésre juttassák a becsületes munkának és önfeláldozó kötelességteljesítésnek őszinte elismerését. Ugy a villamosművek, mint a tisztviselők értékes ajándékokkal lepik meg őket.

Egységes front a gazdasági válság- gal szemben. Korányi Frigyes báró, magyar pénzügyminiszter, a Népszövetség pénzügyi bizottságának ülésén vázolta Magyarország pénzügyi helyzetét. Azt fejtegette, hogy Magyarország és vele együtt a többi agrárállam súlyos gazdasági helyzetének oka az, hogy az európai nagytőke az amerikai és orosz buzabehozatalt finanszírozta. Ami Magyarországot illeti, férfias eréllyel és önmegtartóztatással igyekszik ellentálni a válságot, azonban ezt hosszabb időn keresztül nem bírja ki. A megoldás csak az lehet, hogy az európai nagyhatalmak a gazdasági válság megoldására egységes frontot alkossanak.

Déli Hírlap

Hetekenként és kiadónival:
BÉLVÁROS, SZENTGYÖRGY.
TER. I. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 89, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52, este 9 után 10 és 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bánáti Nyomda R. T.
nyomása.

Berkovich Sándor dr.
a temesvári egyházmegye arany-
misés pópja

Ötven esztendeje van az idén, hogy egy fiatal, nagyműveltségű pap, szociális és emberbaráti eszmékkel telített lélekkel a bécsi Pazmaneumból az akkori csanádi egyházmegyébe jött Istent, vallását szolgálni, a hitet az emberek között terjeszteni. Ez a fiatal pap Berkovich Sándor dr. volt, aki ősrégi horvátországi, Torontál vármegyébe szakadt nemesi családból származott. Tudásával, tehetségével nyomban feltűnt, úgy, hogy a központi papsághoz osztották be, majd személynémet tanár lett. Később külső szolgálatot vállalt és a Bácsban számos plébániát vezetett. Műveltségének híre az egyházmegye határain túl is ismert volt és ezért 1908-ban, mikor sor került a Strossmayer halálával megüresedett gyakovári püspöki szék betöltésére, ennek a stallumnak egyik legkomolyabb jelöltje lett. Püspöki kinevezését a politika elgáncsolta. A Bácsban maradt és amikor a nyugati nyelvek ismerete mellett szláv nyelvtudása miatt az a hivatás hárult rá, hogy a krassói hegyek között fekvő Kengyelő községben vállalja a plébánosi tisztséget, istenbízó lélekkel a püspöki rezidencia helyett a szerény plébánialakba vonult. Ott éri most az az istenáldás, hogy ötven évi becsületes papi hivatás teljesítése után elmondhassa aranymiséjét. Berkovich Sándor dr. magas kora ellenére teljes testi és szellemi frissességben érte meg azt a gyönyörű jubileumot, melynek a temesvári püspöki egyházmegye tagjai közül az idén ő egyedül részese. Arra vonatkozólag, hogy aranymiséjét hol mondja, még nem döntött.

Japán visszautasította a meg nem támadhatási szerződésre irányuló orosz ajánlatot

Tegnap nyilvánosságra került az orosz diplomácia legújabb akciója. Moszkvából Párison át érkező jelentés szerint ugyanis a szovjetkormány a franciákkal és románokkal a meg nem támadhatási szerződés megkötésére irányuló, sikertelenül végződött tárgyalások után Japánnak tett hasonló ajánlatot. Pénteken a szovjetkormány megbízásából a tokiói orosz nagykövet megjelent

a külügyminiszteriumban és a japán kormánynak ajánlatot tett orosz-japán meg nem támadhatási szerződés megkötésére. A japán külügyminiszter kormányával folytatott tanácskozások után tudomására adta az orosz nagykövetnek, hogy azok az előterjesztések, amelyeket a szovjetek ebben a kérdésben tettek, hosszas tanulmányozást igényelnek. A japán kormány így csak

bizonytalan idő múlva tud az ajánlatra választ adni. Tegnap délután azután egy napra rá, már meglepő fordulat történt. A japán külügyminiszter közölte az orosz nagykövettel, hogy amíg a mandzsuriai kérdés orosz részről elintézését nem nyert, addig Japán a szovjetekkel nem hajlandó meg nem támadhatási tárgyalásba bocsátkozni.

— Erdemes katolikus papok jubileuma. A temesvári katolikus püspökség több köztisztelőben álló papja jubilál. Rómer Miklós moráviai lelkész, Sorban Kornél dr. borosjenői eszeresplébános, Gehl Ottmár szigetfalui és Haak Ede szászka-bányai plébánosok pappá szentelésük negyvenedik évfordulóját ünneplik. Ezüstmisés jubileumot értek el huszonöt éves lelkészkedésükkel Engelhardt József oravicai eszeresplébános, Krauter János mácsai, Albertmann Miklós doláci, Bartos Gusztáv zerindi és Radocsay Rezső csatádi plébános. A jubiliások ünnepléséből a lelkészi kar is kiveszi részét.

Tudás 200 Leleért méterenként kapható
BASCH ANDOR
(volt vendéglátó) faterlepen
Kőszéfváros, Dohánybevitővel szemben

— Orich szerkesztő házassága. A temesvári anyakönyvi hivatalban tegnap délelőtt Orich Viktor a Temesvári Zeitung szerkesztője házasságot kötött Tutsnak Ida Máriával, Tutsnak István dománi bányaművezető leányával. A polgári esketési szertartást Vuchetich Endre dr. főszerkesztő, mint megbízott anyakönyvvezető végezte. Tanúk voltak a vőlegény részéről Sárkány Gábor szerkesztő, a menyasszony részéről pedig Weisz Feodor dr. Az egyházi esküvő ma lesz a belvárosi római katolikus plébánia-templomban.

* A régi Temesvár és más értékes festmények Littecky kiállításán a Szechenyi-házban, még csak ma vasárnap tekinthetők meg.

— Uj egyenruhák kapnak a börtönőrök. A börtönőrök legfelső vezérigazgatósága elhatározta, hogy a börtönőröket új egyenruhával látja el. A rendelet értelmében a temesvári fogház őrői már meg is kapták az új egyenruhát és tányérsancát, amely az angol egyenruhák mintájára készült.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindegyik az ingyenes tájékoztatót. (Con-

— A vizsgálóbíró a fővárosban. Tigoianu Demeter vizsgálóbíró Bukarestbe utazott, ahol a különböző ügyekről tesz jelentést az igazságügyminiszternek. Tigoianu hétfőn visszatér Temesvárra.

— Ezüstlakodalom. Szép családi ünnepély keretében ünnepelte meg Bauer Lajos, ujvári malomtulajdonos és felesége házasságuk huszonöt éves jubileumát. Az ezüstlakodalmas házaspár szentmisét hallgatott, majd Pflug János plébános újból megáldotta házasságukat és felolvasta Pacha Ágoston püspöknek a jubiliás házaspárhoz intézett szerencsekívánatait. A Bauer-házaspárt a jubileum alkalmával az ismerősök és jóbarátok elhalmozták szerencsekívánatokkal.

Artin hashajtót kérjen orvosától.

— A Filharmonia hangversenye. A temesvári Filharmonikusok február hatodikai jubiláris nagy hangversenye elé élénk érdeklődéssel tekintenek. A műsort dr. Krivánné Károlyi Adrienne három nyelvű prólogusa nyitja meg, majd Szabó Luiza, a tüneményes tehetségű budapesti kóloratúrekesző vendégszereplése következik. Utána Pásztor Bozsó, a máris hírneves nagyváradi hegedűművész mutatkozik be a temesvári közönségnek és Bartók Béla román táncai című szerzeményét játssza, amely először kerül előadásra Temesváron. Szabó Luizát, a pesti Operaház tagját, Ungerer Ernő dr., a budapesti Zeneakadémia nagynevű tanára, Pásztor Bozsót pedig Freund Leó kiséri zongorán. A jubiláris hangversenyt a városi színházban tartják és jegyek elővételben a színházi pénztárnál már kaphatók.

— A gyárvárosi vasúti állomás új főnöke. A gyárvárosi vasúti állomásnál leleplezett visszaélések és az állomásfőnök letartóztatása után az állomásfőnöki teendőket ideiglenesen az államvasutak egyik magasabb rangú tisztviselője látta el. Most új állomásfőnököt kapott a gyárvárosi állomás. A vasutvezérigazgatóság ugyanis Crecescu Tamás tisztviselőt nevezte ki állomásfőnöknek, aki már el is foglalta új állását.

* Mindennemű szerzők, építők és butorveretek, vas- és rézbutorok melyen leszállított áron kaphatók. Scherter Ottó vaskereskedése, Temesvár-Belváros.

Mozi

A Filmrevü moziszaklap legújabb száma megjelent és diszes kiállításban rengeteg riportot, színes cikket és pompásan sikerült képeket közöl. Beavatja a mozikközönséget a filmkészítés kulisszatitkaiba és beszámol az egyes filmstúdiók legújabb filmjeiről. Ezenkívül a Filmrevü filmszínház pályázat határidejének dátumát is közli. Egyes szám ára tíz lei.

- Mozik műsora.
Vasárnap.
- Belvárosi Capitol mozi: Botrány az arénában. (Beszélő film.) Műsor előtt Uferini.
- Erszébetvárosi Doina mozi: Ut a boldogság felé. (Beszélő film.)
- Forum mozi: Kipróbálok az uramat. (Beszélő filmvígjáték.)
- Gyárvárosi Apollo mozi: Cimarron. (Monumentális beszélőfilm.)
- Mehalai Concordia mozi: Malek mint Casanova. (Beszélő filmvígjáték.)
- Hétfő.
- Belvárosi Capitol mozi: Botrány az arénában. (Beszélő film.)
- Forum mozi: Kipróbálok az uramat. (Beszélő filmvígjáték.)
- Gyárvárosi Apollo mozi: Cimarron. (Monumentális beszélőfilm.)

Üzlethelyiségek
és központilag fekvő tágas, és világos
irodahelyiségek
a színház melletti új, most teljesen kész bankpalotának alsó emeletén és földszinten
még kiadó.
A doménplomb melletti lévő régi bankházunkban is kiadó néhány
üzlethelyiség
és az első emeleten
lakások és irodahelyiségek.
Bánáti Bankegyesület R. T.

Huzás Utolsó lehetőség Vissza nem térő alkalom! Huzás
Január **Egymillió főnyeremény** **Január**
20 Harminc drb. háromezres — Tíz drb. tizezres — Öt drb. husze res — 500 drb. **20**
kisebb összegű — Tíz drb. ötezres — Két ötvenezres nagy nyeremény.
Református Kórház sorsjáték
Ez az utolsó magánsorsjáték, melyre még engedélyt bocsátott ki a román állam. Sietve vegyen tehát sorsjegyet a Református Kórház sorsjáték január 20-i húzására. Sorsjegyiroda Cluj-Kolozsvár, Str. Bratianu 51. és a **Déli Hírlap** kiadóhivatalában.

FIGYELJE MEG ÁRAINKAT KIRAKAJAINKBAN.

Allandóan ujdonság



Mérsékelt árak!

LLOYD-SOR.

Vilmos ekszcsászárt halálsejtelelem gyötri és német földön óhajt meghalni

Vilmos német ekszcsászár betegségével kapcsolatban a francia *Matin* feltűnésteltető cikket közöl. A lap azt írja, hogy Vilmos ekszcsászár állapota aggasztóra fordult és a katasztrófa bekövetkezésével kell számolni. Vilmost allandóan halálsejtelek gyötrik és környezetének azt a kívánságát fejezte ki, hogy német földön óhajt meghalni. A holland kormány vállalta — ir-

ja a lap — a közvetítő szerepet és a volt császárnak német földre való visszatérése kérdésében tárgyalásokat kezdett Berlinnel. A német birodalmi kormány azonban az ekszcsászárnak a visszatérésére vonatkozó kérését kerekén elutasította és pedig azzal az indokolással, hogy a visszatérés súlyos belső bonyodalmakat idézne elő Németországnak jelenleg amugy is súlyos helyzet-

ben.

A *Matin* cikke Párisban, de a külföldön is nagy feltűnést keltett. A német császári ház Doornban szükségesnek tartotta, hogy cáfolatot adjon ki. Vilmos ekszcsászár környezete megállapítja, hogy a *Matin* cikke a képzelődés szüleménye és hogy az ekszcsászár állapota már jobbra fordult.

— 0 —

Urbanetz Lenci esküvője. Urbanetz Lencit, Urbanetz Ede dr. orvos leányát tegnap délelőtt vette oltárhoz a józsefvárosi pléniatemplomban. Kerényi László Gábor a magyarországi Országos Társadalombiztosító Intézet elnöke. Az egyházi szertartást Metzger Márton dr. prépost vezette. Tanúk voltak a menyasszony részéről Urbanetz László dr. orvos, a vőlegény részéről pedig Áray Kálmán tiszászentimrei plébános, a menyasszony sógora, az egyházi szertartást megelőzően város házában megtartották a polári esküvőt, amelyet Vuchetich Andre dr. főszerkesztő, mint városi leigényes bizottsági tag végzett.

Törökgyuladást gyógyít: Anatot.

Kinevezések a szerb egyházban. Letic György dr. görög keleti rite püspök egyházmegyéje román területén a lelkesi karban a követendő áthelyezéseket eszközölte. Nedo Vladimír lelkesi Delobreszéről Gádra, Bobics Nikola Gádról Győrre, Bugariu Lyubomir Győről Rudnára, Popovics Sándor Rudnáról Knézre, Belgarics Sándor Leskovicáról Macsevicára, Szerbovan Kiril Macsevicről Leskovicára, Jovanovics Mihály Leskovicáról Sztanosófalvára, míg Peics Sebastyén Sztanosófalváról Ofeniacára kerül lelkésznek. Továbbá püspök Novakovic Matei teológust Leskovicára, Szulics Sztaniszlavot Alsóyubkóra a Kugel Dragutint Belobraszkavirre nevezte ki.

Januári kánikula Amerikában. Newyorkból jelentik, hogy a városi beköszöntött kánikula nagy zavart okoz a téli olimpiász előkészítő munkálataiban, mert az olimpiász mérkőzések résztvevői képtelenek a nagy melegben tréninget tartani, ugyanígy az időjárás nem változik, ugyanígy lehet attól, hogy a téli olimpiász el kell halasztani.

Új és gyárilag javított zongorák
raktáron, részletfizetésre is kaphatók.
Milyen leszállított versenyárak!
WONKA JÁNOS
Józsefváros, Török-utca 4. sz. (Küti-tér).

Szerb egyházi ünnepek. A görög keleti szerb egyház jövő héten kedden üli meg Vízkereszt ünnepét, amely egyike a legnagyobb ünnepeknek. Vízkereszt alkalmából hétfőn Temesvárra érkezik Letic György dr. szerb püspök és pontifikálja a belvárosi szerb templomban kedden délelőtt az ünnepélyes nagymisést. A Sloga szerb dalárda is közreműködik a misén. Utána a körmenet a Városház utcán keresztül a Dóm-térre vonul, ahol Letic György dr. püspök végzi az ünnepélyes vízbeszentelést. Következő napon Szent Jánost ünnepli a szerb egyház, esztörtökön pedig Letic György dr. elnöke mellett konzisztoriai üléseket tartanak.

ELŐRENYOMULNAK A JAPÁNOK. Tokióból érkezett japán jelentések szerint a mukdeni japán csapatok szétverték a kínai Irin-hadsereget. A King-esai haderő most már további harcok nélkül megszállhatja Karbint.

A táblai főügyészség köréből. Meculescu Sándor táblai főügyész Bukarestbe utazott. A táblai főügyész ezen alkalommal bemutatkozott Pop Valér dr. az ujonnan kinevezett igazságügyminiszternek. A látogatás után Meculescu táblai főügyész visszatért Temesvárra.

Mennyi érték vesz kárba

azzal, hogy a hölgy nem ért a ruhakészítéséhez. Tanfolyamok jan. 20 és feb. 1 kezdettel.

HAAS divatterem

Dom-tér 4.

Megtelt a temesvári fogház. A temesvári ügyészség fogházának minden cellája szinte zsufolásig megtelt jogerősen elítelt és vizsgálati foglyokkal. A fogházigazgató azért úgy határozott, hogy a vizsgálati foglyok közül néhányat más városok fogházába utal át. Tegnap a vizsgálati fogságban levő Muzsina János és Simon Ferenc kommunistákat a karánsebesi fogházba szállították.

Megható gyermektragédiák. Két megható tragédia játszódott le Szegeden. Kovács István tizen négy éves fiú bántalmazott egy kisleányt, amire a leányka tizenhárom éves bátyja felháborodásában Kovács Istvánt leszúrta. A szerencsétlen fiú rövidesen meghalt. A gyilkos fiút a gyermekbiróság azon a címen, hogy jogos felháborodásban követte el tettét próbaidőre haza engedte szüleihez. A másik tragédia Szeged külvárosában folyt le M u h a János napszámos szegény otthonában. A napszámos és felesége munkába mentek, négy apró gyermekük pedig felügyelet nélkül otthon maradt. A testvérek három éves kis leány hugukat zsinórra felakasztották és borzalmas játéknak a legkisebb gyermek majdnem áldozatul esett. A szomszédok észrevették a történetet, gyorsan levágták a kisleányt és hosszas kísérlet után életre keltették. Amikor a leányka magához tért első szava ez volt: Holnap megint játszunk akasztósdit.

Fransovic újlagos temesvári látogatása. Fransovic Richárd, volt liberális miniszter, tegnap délelőtt Temesvárra érkezett és délelőtt Imbroane Avram dr. a temesvári liberális szervezet elnökének vendége volt. Az ebédet a liberálisok vezéreként bizalmas tanácskozással követte. Fransovic Richárd újlagos temesvári látogatása a mai szenátorválasztással áll összefüggésben.

Vihar a láthatáron. A nemzeti parasztpárt vezetősége ma Bukarestben ülést tart, amely viharosnak ígérkezik. Vajda Sándor — az elterjedt hírekkel ellentétben — nem utazik Bukarestbe és így a pártelnökség kérdését nem oldják meg. A vihart a Joanitescu és Madgearu között levő ellentétek fogják előidézni. Mihalache valószínűleg a jövő héten Svájcba utazik, Bécsig Madgearu és Raducanu is elkísérik. Mihalache svájci utjának célja még nem ismeretes.



Órák, ékszerek
óriási választékban
gyári áron.
Győződjön meg.

IRITZ
ékszerésznél
Belváros Merczy

IDÓJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelentése szerint lényeges változás nem várható. Az időjárás továbbra is száraz hideget hoz.

Egymásután gyújtogatják az állatseregleteket. Hamburgban az éjszaka ismeretlen okból az egyik nagy állatseregletben tűz ütött ki és a lángok oly gyorsan terjedtek, hogy a tüzoltók életük veszélyeztetése árán tudták csak a lángokat megközelíteni. Az állatseregletek nagy része odaveszett és alig fogták a tüzoltók az eltáshoz, amikor mérges csörgőgyógyók csusztek elő és több tüzoltót megmártak. Az oltást erre azonnal be kellett szüntetni, amíg a veszedelmes bestiákat elpusztították. A kár rendkívül nagy. A nyomozás azt a gyanút táplálja, hogy a tüzet bűnös kezek okozták. Ismeretes, hogy napokkal ezelőtt Amsterdamban is leégett egy hatalmas cirkusz állatsereglete.

Európa műkorcsolyabajnokai. Párisi híradás szerint tegnap bonvilitották le az 1932. évi férfi és női műkorcsolyázó Európa-bajnokságokat. Mindkét kategóriában az osztrák Schaffner és a norvég Honny Sonja megvédtek eddigi bajnokságukat.

BULGARIA SEMTUD MÁRJÓVATÉTELT FIZETNI. Szófiából jelentik, hogy Musanoff bolgár miniszterelnök tegnap elutazott Genfbe, ahol a Népszövetség pénzügyi bizottságának ülésén vesz részt. Elutazása előtt nyilatkozott az újságíróknak és kijelentette, hogy Bulgária — súlyos helyzetére való tekintettel — feltétlenül számít arra, hogy Genfben könnyítéseket kap külföldi kötelezettségeit illetően. Bulgária eddig becsületeseen megfigyelte a jóvátételből reáharuló részt, most azonban elérte már teljesítőképességének határát.

Egyházi zene. A vasárnap délelőtt tíz órakor kezdődő nagymise alatt a Domének- és zenekara Neuhofer Ferenc Békemiséjét adja elő. Introitus (Omnis terra adoret te) Griesbacher. Graduale (Missit Dominus verbum suum) Schiffls. Offertorium (Jubilatio Deo) Goller, Communio (Dicit Dominus) Griesbacher. Asperges me — Haltertől.

Összehívták a magyar képviselőházat. A magyar képviselőház üléseit legutóbb február negyedikéig elnapolták. A súlyos gazdasági helyzetre való tekintettel az ellenzéki képviselők mozgalmat indítottak a képviselőház mielőbbi összehívására és sikerült is az összehíváshoz szükséges ötven aláírást megszerezni. Tegnap két szocialista képviselő nyújtotta át a képviselőház elnökének az összehívást szorgalmazó kérvényt. A házelnök a kérelmet rendben levőnek találta és ezért a képviselőházat január huszonhatodikára hívta össze.

A DÉLI HÍRLAP BUDAPESTEN allandóan olvasható a dunaparti Brailai szálloda hallijában.

Városi és vidéki fűszerkereskedők!

Jelenlékenyen emelhetik forralmukat egy kiválóan bevált, rendkívül olcsó, nélkülözhetetlen fogyasztási tömegcikk bevezetésével. Világmárka, csekély befektetés, szolid összeköttetés. Mintázott ajánlatot küld.

GOTTFRIED I.

Temesvár, II., Str. Dragasani, Te 444.

Rádió-kezelőgépek

alkatrészek és lámpák nagyraktára
Olcsó napiárak.
Árjegyzék ingyen és bérmentve

HOBUS

Timisoara, Str. Bratianu 2.

— Főiskolai hallgató öngyilkossága. Tragikus öngyilkosság történt Keped temesi községben. Blajovan Valér husz éves főiskolai hallgató, Blajovan Valér görög keleti lelkész fia, revolverrel mellbe lötte magát. A fiatalember meghalt, Tettének oka ismeretlen.

— Győzött a temesvári álláspont. A kolozsvári ítélőtábla elvi jelentőségű döntést hozott és megállapítja, hogy a Nemzeti Banknak nem áll módjában a volt osztrák-magyar monarchia hadikölcsöneire még az Osztrák-Magyar Bank által nyújtott lombardkölcsönöket perelni. A döntésben a kolozsvári ítélőtábla a temesvári tábla által már két év előtt elfogadott joggyakorlat-hoz ragaszkodott.

* B. Roth Olga kozmetikus, Belváros, (Szt. György-tér sarok, Deutsches Haus) legmodernebb elektromos soványító massage kezelése rövid idő alatt kiváló eredményeket mutat fel. Érdeklődőknek szívesen nyújt díjmentesen felvilágosítást minden kérdésben.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Stasznyi Ilona, Kiss Antal és Nedl József. Meghaltak: Stefan Illés 74. Roman Márta 29. Tita Dinca 22 és Erdei Imre 20 éves korában.

Fogászat

Foghuzás..... 50 Lei
Fogtömés..... 50 Lei
Fehér arany korona..... 600 Lei
Arany korona, garantált 22 karátos arany..... 400 Lei
Goldin korona..... 150 Lei
Fehérfog drb-ként..... 100 Lei

Deutsch Mussa
diplomált dentist.

III., Bul. Carol (v. Hunyadi-u.) 14.

— Örökre eltávozott hazulról. Megírjuk, hogy néhány nap előtt eltűnt a józsefvárosi Csillag-utcában levő lakásáról Barta Ferenc harminchárom éves hadirokkant. Eltűnését bejelentették a rendőrségen is, amely megindította a nyomozást. Az ügyben tegnap újabb fordulat történt, amennyiben megjelent a rendőrségen az eltűnt férfi felesége és elmondta, hogy az egyik szekrényben megtalálta férje bucsulevelét, amelyben azt írja, hogy betegsége miatt örökre eltávozik, mert nem akar továbbra is a család terhére lenni. A levélben bejelenti azt is, hogy régi tervét megvalósítja, amelynek keresztülvitelében családi okok megakadályozták. A rendőrségen valószínűnek tartják, hogy a szerencsétlen ember öngyilkosságot követett el. Megértesíti a feltevést az a körülmény is, hogy az eltűnése előtti napon ismerősei a Bega-parton látták sétálni.

— Tetténért betörők bosszúja az éjjeli őrről szemben. Az elmúlt éjszaka vakmerő rablótámadás történt a Gea-Krayer cégnek a Szerb-utcában levő telepén. A rablótámadást négy ismeretlen egyén követte el, akik betörést kíséreltek meg a gyárba. A betörőkre azonban fi gyelmes lett az Őrző és Bezáró vállalat éjjeli őrre, Kálmán Mátyás, aki abban az időben ellenőrző utját végezte a gyár területén. Az éjjeli őr rászólt a négy emberre, akik erre megrohanták, Kálmán védekezni próbált, de a tulerővel szemben gyengének bizonyult. A négy ember földre teperte és hasábjával többször fejbesszujtották. A négy ismeretlen férfi azután elmenekült. Kálmán magához térve ájulásából a telep tulsó végén lakó portáshoz vánszorgott, aki értesítette a mentőket és a rendőrséget. Kálmán Mátyást a mentők a Bega-szanaszatóriumba szállították. A rendőrség keresi a rablótámadás tetteseit.

Elektrodinamikus ARANY-HANG superheterodin

Lényeges!

SUPERHETERODINA „VOCE DE AUR” ELECTRODINAMICĂ
ATWATER KENT RADIO

megjelenésétől kezdve nincs semmi okunk már a tétovázásra.

Minden tekintetben tökéletes
Ami azt jelenti, hogy minden várható e készüléktől: a legkiválóbb szelektivitás, érzékenység, elektrodinamikus hangszínezés, erősség, megbízhatóság, üzemanyag a villamos vezetékéből, antenna nélküli működés, elegancia.
Ára az egész készüléknek, felszerelve és a lakáson átadva

17.400 lei

de készpénzfizetés esetén 10 százalék engedményt kap. Ha birtokában régi típusú készülék van, bármilyen márkájú is legyen, bizonyos, hogy az divatjátmult és rekedt.

Cserélje be egy elektrodinamikus ATWATER KENT,

„ARANY-HANG”

superheterodin készülékre, csekély árdifferenciával, katalógusunk ajánlata szerint.

Vezérképviselő: Radio Electrica, Bucuresti, Calea Victoriei 82.

Fiókképviselő Temesvároft kizárólag: Kéldor, Szentgyörgy-tér 4.

— Az egységes alapon történő nevelés. A temesvári műegyetem által rendezett előadássorozat keretében ma, vasárnap délelőtt feltizenkettőkor Botz Mihály kolozsvári egyetemi tanár az egységes alapon történő nevelésről tart előadást a Tiszti Kaszinó nagyszínházban. Belépés díjtalan, vendégeket szívesen látnak.

— Dr. Sugar Tibor orv., fül-, gégeorvos külföldi utjáról hazaérkezett és rendelését ismét megkezdte. Belváros, Hunyadi-utca 8. Rendel 10–12 és 3–5 óra között. Telefon 217.

— Felgyújtották egy apácamenház padlását. Könnyen végzetessé válható gyújtogatás történt Lippán, ahol eddig még ismeretlen tettes máglyát rakott az ujonnan épült apaca-menház padlásán. A tűzveszélyt az éjjeli vonattal érkező utasok yették észre, nyomban értesítették a rendőrséget és tűzoltóságot, amely néhány perc alatt a helyszínén termett. A tűzoltóság erőlyes beavatkozása folytán sikerült a lángok tovaterjedését megakadályozni és a tüzet lokalizálni. A lángok elfojtása után sor került a rendőrségi vizsgálatra és ennek eredményeképpen megállapítást nyert, hogy a gyújtogató a máglyával a szomszédos falat akarta porhanyosítani, nyilván azzal a szándékkal, hogy a zárdába hatoljon. A tüzesetből eredő kár tekintélyes.

Megszüntetett monopolum. Közöltük, hogy a temesvári vámszabadraktárak bérlői három szállítóval monopolszerű megállapodást létesítettek az elvámolt áruk elszállítására vonatkozólag. Ez az intézkedés kereskedői körökben nagy visszatetszést keltett és megfelelő közbenjárás után a pénzügyminiszterium a monopolra vonatkozó szerződést nem hagyta jóvá.

* Esténként telt ház élvezi a Terminus nagy januári műsorát. Tizenkét órától a bárban új műsor. Tíz művész és Thompson négy fellépte.

— A Pali huszár és Erzsikéje című mesejáték előadását, amelyet a Magyar Párt ifjúsági tagozata számos temesvári urileánnyal karöltve mutat be január huszonharmadikán, jövő szombaton este nagy érdeklődés előzi meg. Ifjabb Kubán Endre eredeti magyar mesejátéka a mézeskalácsról, erről a legkedvesebb magyar ajándéktárgyról szól és külön meglepetése lesz az estének az a mézeskalácos sátor, ahol mézeskalácsot vásárolhat a közönség. A revüs darabban számos ének- és táncszám kergeti egymást, melyeket Jakabffy B. Vilma táncatanárnő tanít be. Előadás után a Black Wheat jazz-band tánczeneje mellett reggelig tartó tánc következik. Az estély kilenc órakor kezdődik és színhelye a Magyar Ház lesz.

Rádió

Vasárnap. (Január 17.) Bukarest. 10 óra 45: Karének. 12 óra: Könnyű zene. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Oratoriatámadás. Budapest. 10 óra: Hírek. 10 óra 30: Hírek. 11 óra: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomban. 11 óra 30: Prédikál Ravasz László dr. püspök. 12 óra: Egyházi népének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomából. Szentbeszédet mond P. Csávossy Elemér. Utána hírek, majd az operaház telephelyéről alakult zenekar hangversenye. Könnigs Anni közreműködésével. Hangverseny szünetében Liber Enczinger dr. alpolgármester előadása a budapesti kolduskérdésről. 3 óra: Gramofonzene. Híres tenoristák lenyelvei. 4 óra: Surányi János gazdasági előadása. 4 óra 30: Rákóczi szabadegetem. 5 óra 15: Zenedarabok után Hubay Jenő budai palotájából. 6 óra 15: A Székesfővárosi Zenekar hangversenye a Budapesti Korál Kamaratársaság, Damokos László (zongora), Zalánfy Aladár (orgona) és református főgimnázium fiukarának közreműködésével. 8 óra 15: Szinművelés előadás a stúdióból. Történetek cigányországból. 10 óra: Pontos időjelzés és sporteredmények. Utána Keleti Zongorahangversenye. 11 óra: Magyar

zene és cigányzenekarának hangversenye a Hungária szállóból. 12 óra: Megyeri Gyula jazz- és tangózenekarának hangversenye Varsányi Rudolf énekzámáival. Bécs. 12 óra 5: A bécsi szimfonikusok hangversenye. 2 óra 5: Mandolinzene. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 6 óra 45: Vonósnyegyes hangversenye. 7 óra 55: Szórakoztató zene. 11 óra: Bár-zene. Belgrád. 5 óra: Cigányzene. 6 óra 30: Jazz-band. 9 óra: Nemzeti dalok. 10 óra: Ária és dalest. 10 óra 30: Hangverseny. 11 óra 20: A rádiózenekar játéka. Langenberg. 10 óra: Operaelőadás, utána tánczene. Milánó. 8 óra 5: Gramofonzene. 10 óra: Operaelőadás. Prága. 8 óra: Fuvószenekar hangversenye. 9 óra 25: Operaelőadás. 11 óra 20: Kétzongorás jazzművek. Róma. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Hangverseny Strauss János zongoraművész közreműködésével. 12 óra: Tánczene. Strassburg. 9 óra 45: Könnyű zene. 12 óra 30: Jazz-band. Varsó. 9 óra 15: Népszerű hangverseny tenorénekekkel. 10 óra 55: Hegedűjáték. 12 óra: Könnyű és tánczene.



Hétfő. (Január 18.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Hárfanyegyes hangversenye. 9 óra 45: Foganegyes Oktavián költői estje. Budapest. 10 óra 15: Gramofonzene. 10 óra 30: Hírek. 10 óra 45: A gramofonzene folytatása. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: A rádió házikvartettjének hangversenye. 1 óra 25: Hírek. 1 óra 35: A hangverseny folytatása. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Asszonyok tanácsadója. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Lakatos Gyula és Vince cigányzenekarának hangversenye. 7 óra: Hossyan él és dolgozik Hindenburg. Irta Vértessy Dezső. Felolvassa Radó Árpád. 7 óra 20: Magyar operatrézfletek. 9 óra: Mozart-émléket a Budapesti Ének- és Zenekar Egyesület előadásában. A hegedűszólót Sándor Frigyes játssza. 11 óra: Hírek, majd az Ostende kávéház szalon-, jazz- és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál énekzámáival. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 5 óra 45: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: A bécsi szimfonikusok hangversenyének közvetítése. 10 óra 30: Operett-dalok. 11 óra 5: Jazz-band. Belgrád. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra 20: Jazz-band. Langenberg. 7 óra 20: Izlandi népdalok.—9 óra 35: Wagner: Walkür című operájának előadása. Utána zenekari hangverseny. Milánó. 5 óra 45: Könnyű zene. 8 óra 5: Tánczene. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 45: Vigjáték előadása, utána szórakoztató zene. Prága. 8 óra 20: Kabaré az 1910-es évből. 9 óra: A cseh filharmonikusok diszhangversenye. 11 óra 20: Gramofonzene. Róma. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Könnyű és szórakoztató zene. Strassburg. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 30: Szórakoztató zene dalokkal. Varsó. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: Operettelőadás. 11 óra 40: Tánczene.

Kedd. (Január 19.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 45: Radulescu énekesnő

hangversenye. 10 óra 15: A rádiózenekar játéka. Budapest. 10 óra 15: Az első honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 10 óra 30: Hírek. 10 óra 45: A hangverseny folytatása. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Zenekari hangverseny dr. Piukovichné-Ritter Olga (ének) és Lakatos Árpád (szakszofon) közreműködésével. 1 óra 25: Hírek. 1 óra 35: A hangverseny folytatása. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Pista bácsi mesél a gyermekeknek. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Százötven éves hírek. Balázs Vilmos dr. előadása. 6 óra 30: Egy óra könnyű zene. 7 óra 30: Francia nyelvoktatás. 8 óra: Gramofonzene. 8 óra 30: A zsidónó című opera előadásának közvetítése a budapesti operaházból. Az előadás után hírek, majd Toll Árpád és Janesi cigányzenekarának hangversenye a Kovacevics-étteremből. 12 óra: Horváth Lóránd dr. angolnyelvű előadása. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 4 óra 20: Délutáni hang-

verseny. 6 óra: Szórakoztató zene. 11 óra 20: Jazz-band. Belgrád. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 5 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Nemzeti dalok. 6 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Nemzeti dalok. 11 óra 50: Cigányzene. Langenberg. 10 óra: Operaelőadás. Milánó. 5 óra 45: Tánczene. 8 óra: Könnyű zene. 8 óra 30: Gramofonzene. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. Prága. 8 óra 20: Zenekari hangverseny. 10 óra: A rádiózenekar játéka. 11 óra 20: Gramofonzene. Róma. 6 óra 45: Könnyű zene. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Olasz zeneest. 10 óra 45: Vigjáték előadása, utána a hangverseny folytatása. Strassburg. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 30: Zenekari hangverseny. Varsó. 6 óra 35: A filharmonikusok hangversenye. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: Népszerű hangverseny dalokkal. 11 óra 10: Matuska Miklós bariton dalestje. 11 óra 50: Tánczene.

Közgazdaság

A temesvári hátralékos gabonaprémiumok kifizetését a megyei prefektus is megsürgeti

A kiviteli gabonaprémiumokat hónapok óta nem fizetik és Temesvártól harminc millió lei jár az ekszportőröknek. Tegnapi délelőtt Brebenariu Vazul, a tőzsde elnökének vezetésével a gabonakereskedők és malmosok küldöttsége jelent meg Furlugeanu Oktavián prefektusnál. Brebenariu ismertette a helyzetet és változtatta a gabonakereskedőknek készpénz már nem áll vásárlás céljából rendelkezésre. Ez a körülmény a gabonapiac stagnálását vonta maga után. Végül Furlugeanu prefektus közbenjárását kérte. A prefektus kifejtette, minden lehető megtesz már azért is, hogy a prémiumok kifizetése után a gabonapiac ismét felélénküljön, a gazdaságszadalm ismét pénzhez jusson. Tudomására adta a küldöttségnek, hogy a jövő hét elején Bukarestbe utazik és felkererte a gabonakszportőröket, hogy vele együtt megbizottáik szintén utazzanak

a fővárosba, ahol segítségükre lesz a prémiumok kifizetésére szükséges összeg kiutalása érdekében.

Nemcsak a Bánságban, hanem Konstancaiban és az ország többi részében sem fizették ki a prémiumokat. Bukarestben is azt követelik a gabonakereskedők és liszteszportőrök, hogy a kormány sürgősen boesássa a prémiumokat rendelkezésre.

A földművelésügyi minisztérium hivatalos kimutatása szerint egyébként a kiviteli prémium életbeléptetése óta Romániából kilenvenháromezer vagyon búzát ekszportáltak külföldre. A prémium bevezetése révén a kormány elérte a kívánt célt és a kivitel igen szép eredményt mutatott fel. A minisztériumhoz közelálló körök úgy tudják, hogy a kormány a februári ülések alkalmával javaslatot terjeszt a parlament elé és a kiviteli prémiumot beszüntetik.

A patenta fiksz megállapítása. A pénzügyminiszter távirati körrendeletben értesítette a pénzügyigazgatóságokat, hogy azok a bizottságok, amelyek a patenta fikszába való osztályozást elvégzik, január huszonötödikétől február tízedikéig kötelesek ez a munkát elvégezni. Bár az adóvallomások benyújtásának ideje január harmincegyedikéig tart, azonban a bizottságok január huszonötödikén már osztályozzák azokat, akik addig vallomásaikat benyújtották.

Globális adót kell fizetni. A temesvári pénzügyigazgatósághoz tegnap a pénzügyminiszteriumtól rendelkezés érkezett, hogy addig egyetlen köztisztviselőnek ne fizessék ki illetményeit, amíg nem igazolja, hogy az 1931. évi globális adót kifizette. Sok köztisztviselő még a novemberi illetményeit sem kapta meg, miből fizesse tehát az adót. A nyugdíjasok globális adójának kifizetésére ez a rendelkezés nem vonatkozik.

Javul az angol valuta. Bukarestbe érkezett táviratok szerint az angol valuta iránt ismét bizalom nyilvánul meg. A font sterling értéke az összes piacokon, főleg Párisban és Newyork-

ban, állandóan emelkedik. Mig Párisban tegnap 87.94 volt a font jegyzése, rövid órák alatt az árfolyam 89.25-re szökött. A font javulását arra az optimizmusra vezetik vissza, amely a bankárok körében a reparációs kérdések kedvező elintézésével számol.

Az ideai adókievetés technikája. A pénzügyi kerületi vezérfelügyelők a jövő héten a pénzügyminiszteriumban értekezletet tartanak Bratescu Zamfir pénzügyi alminiszter elnöke mellett. Ezen az értekezleten állapítják meg az ideai adókievetési módozatokat és az adókievetési bizottságok működését.

Devizák magánárfolyama. Zürichben a lei 307, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 580, dollár 168.25, hollandi forint 67.60, francia frank 6.59, olasz lira 8.60, cseh korona 4.99, német márka 40.05, svájci frank 32.85, belgas (öt belga frank) 23.42.

Gabonárok magánárfolyama. Buzs 235–240 lei, tengeri 170–175 lei, korpas 100 lei, árpa 280 lei, zab 280–290 lei, burgonya 160 lei százkilónként. Lóheremag 28 lei, lucerna 22 lei kilónként. Az iránzat a búzában barátságos.

Színház

Lámpaláz

Bemutató a temesvári színpadon

Hamisítatlan premierhangulat ültet meg a színház nézőterét a Lámpaláz tegnap esti bemutatóján. Operettkeretekbe illesztett ötletes vigjáték került előadásra, amely helyzetkomikumon épül és a tarsadalom fonákosságait sorakoztatja egymás mellé. A darab kényes helyzetei megmaradnak a francia pikantéria keretében. A zene tipikusan modern, fülbemászó. A szereplők a tapsorkánt megérdemelték Neményi Lili, a tehetsége pompájában tündöklő színésznő alakította a főszerepet közvellen hájjal, élethűen. Indra Manyi fiatalságának teljében pompás szubrettnek bizonyult és temperamentumos egyénisége hamisítatlan művészetet nyújtott. Ihász Aladár nemcsak mint rendező, hanem mint színész is, valamint Tompa Béla a kifogástalan megjátszás skálájával vértették fel szerepeiket. Miklósy Margit, Putnik Bálint, Leövey Leó, főképp pedig a kitűnő Selmecey Mihály, akit a temesvári közönség már a színpadra lépése alkalmával is tapsban részesít, megérdemelt sikert arattak. A zenekar Stephanidesz József karnagy vezénylete alatt megfelelő feladatának.

—o—

Három előadás lesz ma a színházban. Dél előtt 11 órakor a legnépszerűbb operett, a Mágna Miska kerül színpadra, nagyon olcsó mozhelyekkel. Legdrágább jegy ára: 30 lei. Délután félhat órakor Viktóriát adják, a főszerepben Karácsonyi Ilvel, Neményi Lilivel, Indra Manyival, Putnik Bálinttal, Ihász Aladárral, Tompa Bélaival, Selmeceyvel, Réthelyvel, Leöveyvel. Este félkilenc órakor pedig a nagy operettbemutató, a Lámpaláz előadása csak felnőttek nézhetik meg.

Friderika. Lázás érdeklődéssel várja a hétfői estét Temesvár közönsége. Lehár Ferenc legújabb operettjét, a Friderikát fogják ezen az estén bemutatni. A Friderika diadalmasan járta be az egész világot s a sajtó és közönség egyhangulag azt konstataulta, hogy a Friderika Lehár legművészebb zenéje. A mese Goethe ideális szerelmének egy elragadó epizódja. Az egész darab csupa báj, csupa derű, csupa poézis. A Friderika hétfőn este gondos előkészületek után kerül színpadra. A két vezető szerepet, Friderikát és Goethét, Karácsonyi Ili és Csermák Lajos játsszák. Kedden este a Friderika előadását megismétlik.

Műsor:

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Mágna Miska.

Vasárnap délután hat órakor: Viktória.

Vasárnap este félkilenc órakor: Lámpaláz.

Hétfőn este félkilencor: Friderika. Operettújonság először. Karácsonyi Ili és Csermák Lajos fellépte. Sorsz. 32. Kedd este félkilencor: Friderika. Operettújonság másodsor. Karácsonyi Ili és Csermák Lajos fellépte. Sorsz. 33.

Szerda este félkilencor: Toroczkói menyasszony. Teljesen új szereposztásban. Neményi Lili, Tompa Béla, Selmecey Mihály, Miklósy Margit, Putnik Bálint felléptével. Sorsz. 34. Csütörtökön román előadás.

Apróhirdetések

30 leiert

megtudhatja múltját, jelent és jövőjét, vidékiek levélben küldjenek 40 leit bélyegben és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jósnő

IV., Bonház-u. 16. I. emelet.

Házasság

Férjhezmenne

középkori függellen özvegyasszony, nagy vagyonnal, árvaleány, földdel, házzal, készpénzzel, gyáros leánya készpénzhozománnyal vagy benősüléssel. Közölje személyi adatait, jövődélre vonatkozó igényeit, azonnal megteszem elybeli ajánlataimat. Nagy Jenő. Budapest, Rákóczi-ut ötvenhét-b.

Nősüinek

amerikai állampolgár, fiatalember, műszaki vállalatnál, ötvenéves iskolaigazgató, vasutas, intéző, stb. Férjhezmenendők, vagy azok hozzátartozói bizalommal forduljanak Nagy Jenőhöz. Budapest, Rákóczi-ut ötvenhét-b.

Vagynos gazdalkodo

házasság céljából, megismerkedne oly hölgygel, ki a gazdalkodásban hü segítsége lenne. Cimeket „Tavas” jelígre a kiadóba kérek. (82)

Alkalmazás

Levelező

vagy levelező, perfekt román és német kerestetik. Cim a kiadóban. (79)

Tiszta mindenek

ki főzéshez is ért, jó bizonyítványokkal azonnal felvétetik. IV., Horváth Boldizsár-u. 5., I. em. (152)

Gépész

lelkismeretes és erélyes kerestetik, Peihő téglagyár, Carpinis. (68)

Állást keres

Elsőrendű varrónő

Minden szakmájába vágó munkát a legolcsóbb áron vállal. Mindenemü fehérnemű, pyjamák, ruhák, pongyolák, bluzok, aljak, de különösen gyermekruhák készítésében különösen gyakorlott. Átalakításokat a legolcsóbban készítek. Erzsébetváros, Korona-utca 18—15. jobb-sa első ajtó.

Francia nyelv

és irodalom oktatás kezdőknek és haladóknak, egyenként és csoportokban. Cim a kiadóban. (2429)

Angol nyelv

és irodalom oktatás kezdőknek és haladóknak, egyenként és csoportokban. Cim a kiadóban. (2429)

Apolónőnek

ajánlkozik középkori özvegy nő, hosszú bizonyítványokkal. Vidékre is megy. II. Háromkirály-u. 20. Illés. (76)

Adás-vétel

Költözködés miatt olcsón eladó

Masszív kifogástalan komplett konyha, ágyak fölé való óriási gobelinkép, gyönyörű ágyterítő 2 függönnyel, otomán, írósztal, szekrény, gyerek-garnitúra, kis asztal, székek, liszteláda, csillárok etc. Belv., Hunyadi-utca 8. (rég. szám) 2. lépcső, I. em. 3. (78)

India véres napjai

A Deli Hirnap történeli regénye

Sir John Retcliffe műve alapján írta Berkó Károly

(52. folytatás.)

A dzsungelben.

Évek multak.

Történetünk folytatása Indiában játszódik le, a távoli kelet országában, a tündérmesék, a osudák, de egyúttal a nagy gonosztevők hazájában is. Mi tette az embereket gonossz? Részint az elnyomatás, az angol uralom nagy kegyetlensége, részben pedig a babona és a gonosz szellemekben való hit.

A dzsungelben vagyunk. A dzsungel erdőség, mocsár, bozótos vidék, vadállatok tanyája. Ott vadásznak a tigrisre, leopárdra és más veszélyes vadra. Ott laknak a legveszedelmesebb kígyók is, amelyeknek mérges marása halál és amelyek embernek, állatnak osontjait úgy roppantják össze apró darabokra, hogy köréje tekerőznek és megszorítják.

A dzsungelben veszedelmes dolog találkozni vadállattal. De sokszor még veszedelmesebb ott a találkozás emberekkel.

Forró nyári nap van.

A dzsungel egyik kiesi tisztásán férfi tartja déli pihenését. Félig európai, félig indiai ruha van rajta.

Egyszerre csak szárnyuhogást hall a magasból és a következő pillanathban lecsapódik melléje egy sólvom, amivel elkelő urak vadászni szoktak. A sólyom nem ied meg a vadásztól. Hagyja magát általa megfogni. Amint simogatja, látja, hogy a nyakán bársonypánt van hindu jelekkel. Gazdagok szokták ilyen pántokkal megjelölni sólymaikat.

A sólyom alighanem eltévedt. Bizonyára valahol a közelben lesz a gazdája. Majd leadok egy hívó lövést a levegőbe.

Ezzel föláll, kezébe veszi a puskát és a levegőbe emeli, hogy löjjön.

Ugyanakkor rizegés hallik, a szem előtt fekete vonal suhan és egyszerre érzi, hogy hurok van a nyakán.

A hurok megfeszül, összeszorul. Érzi, hogy a hurkot erősen megvántják. A földre bukik. Kézével lábbal kapalózik, astán elveszti eszméletét.

Két-három perc után a sűrű bozótból előlépett egy sárgásbarna arcu ember, fekete haján kékszíni főveg, felsőteste csupasz, mindössze

rövid gyapotnadrág van rajta. Mőgötte jön egy hasonló alak, aki még a kezében tartja a hurok végét.

A két alak tagja a legborzalmasabb szektának, az indiai fojtogatóknak.

— A szent Kali istennő, — mondotta társához a hurkot tartó ember, — a nagy halál-istennő megengedte, hogy immár hatszor annyi embert küldhessek a másvilágra, mint ahány órája a napnak van. Ez azonban még a negyedrésze sem annak, mint amennyit apám megfojtott. Remélem, hogy Visnu hosszú életet ad nekem és módomban lesz nemcsak utólélnem apám áldozatainak számát, hanem még felül is mulom azt. Meg kell ölnöm az embereket, akik azt a számát, amelyet ő ölhetett volna meg, ha nem kellett volna utolsó éveinek számát a gaz faringik börtönében töltenie.

— Megyek és megásom a sirt, — mondta a másik, — hogy mindjárt eláshassuk a halottat.

— Jó, én addig kikutatom a zsebeit, mert földi dolgokra a tulvilágon ugysinesen szüksége.

Egyedül maradt áldozatával és fölfeje hajolt.

A sólyom, amely csendesen gubbasztott a földön, egyszerre neki ment és esőrével fejére koppintott.

— Hess, átkozott madara, hagyj békében.

Azonban a sólyom a következő percben újra nekiugrott.

— Megállj, — kiáltott a hindu dühösen. — majd békén hagysz te engem! Kitekerem a nyakadat!

Ezzel megragadta a sólymot. Baljával magához szorította a madár testét, jobbával pedig megragadta a fejét. A sólyom nyakán a toll felborzolódott és a hindu akkor meglátta a bársonypántot a hindu jelekkel.

— Ó, nagy Visnu, hálát adok neked, hogy nem adtál kezemnek tulajdon nagy gyorsaságot és így nem végeztem a madárral, mielőtt megláttam a nyakán a bársonypántot. Hiszen a jelzés azt mutatja, hogy a sólyom a mi szent testvérségünk egyik vezetője.

Nézegette a madarat, amikor nem arab paripán előkelő öltözött hindu ur vetődött oda.

(Folyt. következik)

Gyalapad

jó állapotban megvételre kerestem Cim a kiadóban.

Fűszerüzlet

lakással, forgalmas ut mentén ruár 1-re kiadó. Bővebbet II. szeghi-u. 1. a házmesternél.

TÜZIFA

leszállított áron

SPITZER FIM

Telefon: 390.

Eladó

ebéldő, háló és egy fehér szobator, luszterek, szőnyegek és konyhaberendezés. IV. Begajbbs 5., ajtó 1.

Atwater Kent Rádió

megérkezett régi készüléket beárulunk Káldor, Szentgyörgyter.

I-a borok

Asztalilr. á 10lei
Rizling „Wolf“lr. „ 14lei
Furmint „Wolf“ ..lr. „ 18lei

Gyárvárosban

Török Császá

borozó és étterem.

Lakás

Harom és kétszobás

utcai és udvari lakások olcsó mellett részben azonnal, részben ruár és április hóra kiadók. Bővebb házfelügyelőnél IV., Begajbbs 5.

Csinosan bútorozott

teljesen különálló szoba, magyarnak, elsőrangú teljes ellátással kiadó. Cim megtudható bent a kiadóban.

Royal szálloda

Temesvár, Józsefváros, Elsőrendű kényelemmel berendezett szobák, olcsó árak. Havi bérletbe is kaphatók.

Utcái szoba

két személy részére ellátással anélkül kiadó. Cim a kiadóban.

Modern 2 szobás

utcai földszintes parkettázott első-és fürdőszobával, mellékhelyiségekkel február 1-re kiadó. Hunyadi-ut 58.

Egy szobás

konyhas lakás február 1-re kiadó Blaskovits-telep, Virág-u. 1.

Modern 3 szobás

II. emeleti erkélyes lakás február 1-re kiadó. Papneveldei bértelep, Belváros, Lonovics-utca 2.

Különféle

Elvesztett

Gheorghe Radován katonai pályavány és iparendelő. Megvételre 500 lei jutalom ellenében III. szeghi-utca 23. szám alatt adom. Ugyanott 10 lóerős Hinterszeletor eladó.



Olla mert a legjobb nyílhatóság a megbízható.

Kemény gallérját 1 hétig viselheti!

ha mi tisztítjuk különleges zománcolási eljárásunkkal, mely a gallért a rongálástól is védi.

Get mosoda

Temesvár, II. Str. Dragasani, a Standard harisnyagyár mellett. Telefon: 444.
Gyűjtőhelyek: Lingerie, Belváros, Dom-ter 8., I. Kaufmann et Co. Józsefváros, Bonház-u. 12.
Magazin Union, a Mária-szoborral szemben.
Kunovsky, Gyár., Kossuth-ter

Legmagasabb hőkalóriájú

Aninai tűzifa

brikett, kőszén és koksz

mérsékelt árak mellett pontos és előzékeny kiszolgálással, házhoz is szállítva kapható a

Resicai vasművek helybeli telepén

Vadászerdei-ut 5, gyárvárosi állomással szemben.
Tel. Városi Iroda 15—17. Telep 15—57.